

**GEMEINDE NATZ-SCHABS**

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

**COMUNE DI NAZ-SCIAVES**

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del

**29.06.2026**

Uhr - ore

**14:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

|                               |                    |             | entschuldigt<br>abwesend<br>assente giustificato | unentschuldigt<br>abwesend<br>assente<br>ingiustificato | nimmt mittels<br>Fernzugang teil<br>prende parte in<br>modalità remota |
|-------------------------------|--------------------|-------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Dr. Ing. Alexander Überbacher | Bürgermeister      | Sindaco     | X                                                |                                                         |                                                                        |
| Georg Zingerle                | Vize-Bürgermeister | Vicesindaco |                                                  |                                                         |                                                                        |
| Carmen Jaist                  | Gemeindereferentin | Assessore   |                                                  |                                                         |                                                                        |
| Helmut Plaickner              | Gemeindereferent   | Assessore   |                                                  |                                                         |                                                                        |
| Brigitte Vallazza             | Gemeindereferentin | Assessore   |                                                  |                                                         |                                                                        |

Der Gemeindesekretär

Il Segretario comunale

**Dr. Alexander Braun**

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

**Georg Zingerle**in seiner Eigenschaft als **Vize-Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di **Vicesindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

**GEGENSTAND****OGGETTO**

**Erweiterung des Friedhofes in Raas:  
Festlegung der Vergabeart, des Kriteriums und  
des Verfahrens für die Zuschlagserteilung  
CUP D98C26000350004**

**Ampliamento del cimitero a Rasa:  
Determinazione del sistema di scelta del  
contraente, del criterio e del metodo di  
aggiudicazione  
CUP D98C26000350004**

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 22/2026 wurde das von Arch. Alois Jobstraibizer mit Sitz in Bozen ausgearbeitete Ausführungsprojekt für die Erweiterung des Friedhofes in Raas mit einem Gesamtkostenpunkt von 206.566,46 Euro genehmigt:

Es ist nun notwendig die Ausschreibung der Arbeiten vorzunehmen.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16 und den nachfolgenden Änderungen - Bestimmungen über die Öffentliche Auftragsvergabe.

Nach Einsichtnahme in das GVD vom 31.03.2023, Nr. 36 - Kodex der Verträge.

Dass Vergabeverfahren wird über das Informationssystem Öffentliche Verträge („ISOV-Plattform“) der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it>) abgewickelt.

Nach Einsicht in den Art. 26, Abs. 3 des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015, wonach die Vergabestelle die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit auswählt.

In Erwägung, dass unter Berücksichtigung des Vertragsgegenstandes, des Ausmaßes der Leistung und der Charakteristiken des Auftrages keinerlei grenzüberschreitendes Interesse laut Anwendungsrichtlinie Nr. 10 gemäß Art. 26 Absatz 5 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F., gültig ab dem 1. Juli 2023, an der Vergabe festgestellt werden kann.

Der Gemeindeausschuss ist nun aufgerufen, die Art der Arbeitsvergabe, das Kriterium und das Verfahren für die Zuschlagserteilung für die Arbeiten im Sinne des gesetzvertretenden Dekrets vom 31.03.2023, Nr. 36 festzulegen.

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsplan.

Nach Einsichtnahme in das administrative und buchhalterische Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, beide positiv.

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:

lqTGi2x18V45cKo+pjjsr6w/cn9dE+XRJNfXtAP9M/w=

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegesetzgebung.

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen.

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, genehmigt mit L.G. 25/2016.

## LA GIUNTA COMUNALE

Con delibera del Consiglio comunale n. 22/2026 è stato approvato in via tecnico-amministrativa il progetto esecutivo per l'ampliamento del cimitero a Rasa, elaborato dall'Arch. Alois Jobstraibizer con sede a Bolzano - con un costo complessivo di 206.566,46 Euro.

Ora è necessario provvedere all'appalto dei lavori.

Vista la Legge provinciale del 17.12.2015, n. 16 - e le successive modifiche - Disposizioni sugli appalti pubblici.

Visto il D.lgs. Del 31.03.2023, n. 36 (codice dei contratti).

La procedura di affidamento viene eseguita tramite il sistema informativo contratti pubblici ("piattaforma SICP") della Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige (<https://www.bandialtoadige.it>).

Visto l'art. 26, co. 3 della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono alla selezione degli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità.

Ritenuto che in valutazione dell'oggetto del contratto, del valore e delle particolari caratteristiche dell'appalto non è ravvisabile alcun interesse transfrontaliero certo ai sensi della linea guida n. 10 di cui all'art. 26 co. 5 della L.P. n. 16/2015 e s. m. i., applicabili dal 1° luglio 2023.

Ora la Giunta comunale è chiamata a determinare la procedura di scelta del contraente nonché il criterio ed il metodo di aggiudicazione per i lavori ai sensi del Decreto Legislativo del 31.03.2023, n. 36.

Esaminato il bilancio di previsione vigente.

Visto il parere tecnico-amministrativo e contabile ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, entrambi positivi.

Hashwert per parere tecnico amministrativo positivo:

Visto lo statuto comunale vigente.

Visto il regolamento di contabilità vigente.

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

Auf die Dringlichkeit der Maßnahme hingewiesen, damit die Ausschreibung der Arbeiten sofort vorgenommen werden kann;

b e s c h l i e ß t  
einstimmig

- 1) die Arbeiten die Erweiterung des Friedhofes in Raas werden wie folgt ausgeschrieben:

*mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung im Sinne des Art. 25 bzw. 26 vom Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16 und zwar aufgrund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebots gemäß Art. 33 LG Nr. 16/2015 und, soweit vereinbar, gemäß Art. 108 GvD Nr. 36/2023 mit wirtschaftlichem Angebot mittels prozentuellen Abschlag auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis*

Ausschreibungssumme auf Maß (= dem Preisabschlag unterworfenen Betrag)

187.451,22 Euro

Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen (auf Maß - nicht dem Preisabschlag unterworfen)

7.571,90 Euro

Ausmaß der Arbeiten insgesamt (auf Maß)

195.023,12 Euro

- 2) das Bauvorhaben wird mit Eigenmitteln finanziert;
- 3) die Ausschreibungsunterlagen samt Beilagen zu genehmigen und den EPV mit der Durchführung der Ausschreibung mit der im L.G. Nr. 15/2016, Art. 26, Absatz 1, Buchstabe d) vorgesehenen Anzahl an Wirtschaftsteilnehmern, welche aus dem telematischen Verzeichnis der bei der Landesbeschaffungsstelle registrierten Unternehmen, ausgewählt werden zu beauftragen;
- 4) Alexander Braun, Gemeindesekretär der Gemeinde Natz-Schabs im Sinne des Art. 6, Absatz 1 des L.G. 16/2015 sowie laut Art. 15 des G.v.D. 36/2023 wurde als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) ernannt;
- 5) diesen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären.

Die entsprechende Ausgabe wird bei Vergabe der Arbeiten verpflichtet.

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2,

Vista l'urgenza del presente provvedimento, affinché l'appalto dei lavori possa avvenire immediatamente;

d e l i b e r a  
ad unanimità di voti

- 1) di appaltare i lavori per l'ampliamento del cimitero a Rasa, come segue:

*tramite procedura negoziata senza previa pubblicazione ai sensi dell'art. 25 risp. art. 26 della Legge Provinciale del 17.12.2015, n. 16 con aggiudicazione in base al criterio del prezzo più basso con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 108 del D.lgs n. 36/2023 in quanto compatibile, con offerta economica da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara*

Importo a base d'asta a misura (= importo soggetto al ribasso d'asta)

Costi per le misure di sicurezza (a misura - non soggetti al ribasso d'asta)

Importo totale dei lavori (a misura)

- 2) l'opera viene finanziata tramite mezzi propri;
- 3) di approvare la documentazione di gara d'appalto con allegati e di incaricare il RUP all'esecuzione della gara l'invito degli operatori economici come previsto dalla L.P. n. 15/2016, art. 26, comma 1, lettera d), i quali verranno scelti dal casellario delle imprese registrate nel portale telematico della centrale unica di committenza della Provincia;
- 4) è stato nominato il sig. Alexander Braun, segretario comunale di Naz-Sciaves come responsabile unico di progetto (RUP) ai sensi dell'art. 6, comma 1, della L.P. 16/2015, nonché dell'art. 15 del D.Lgs. 36/2023;
- 5) di dichiarare immediatamente eseguibile la presente delibera.

La relativa spesa viene impegnata con l'appalto dei lavori.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente

Georg Zingerle

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale

Dr. Alexander Braun

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993  
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993  
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*